

ラベルデータ制作システム概要

日本食品海外プロモーションセンター (JFOODO)

2021年4月15日

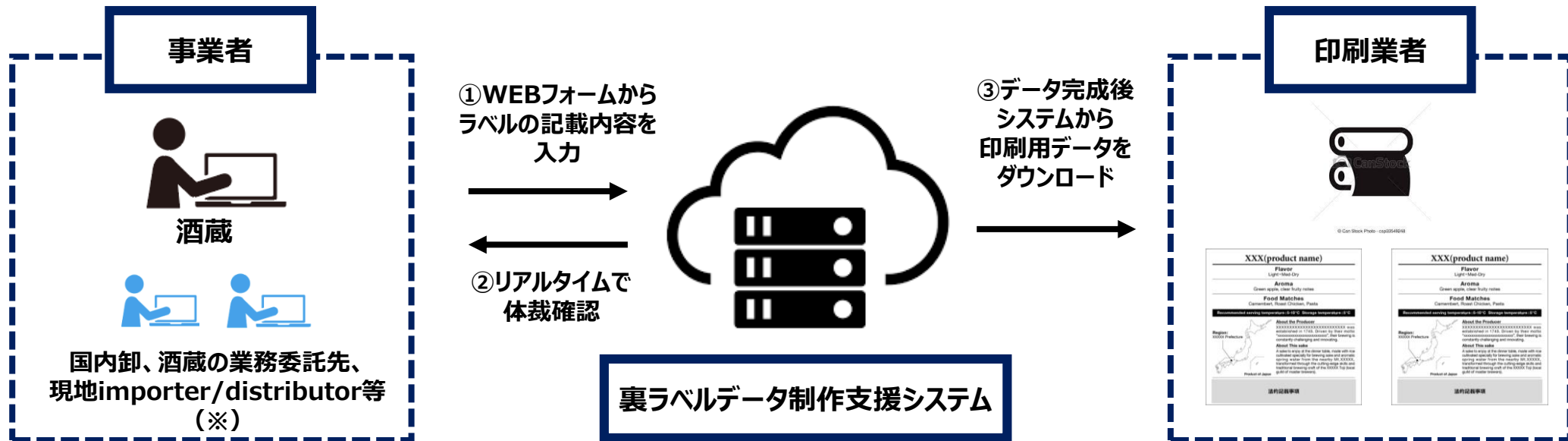
本資料の内容

- ラベルデータ制作支援システム
 - システム全体像
 - ログイン画面
 - ラベル作成画面
 - 作成ラベル一覧画面
 - 自作用aiファイル出力画面
 - 注意事項と問い合わせ先
- Appendix
 - 「標準的裏ラベル」とは
 - 「標準的裏ラベル」を使用するメリット
 - 「標準的裏ラベル」の普及における取組課題

ラベルデータ制作支援システム

- システム全体像

専用ソフトウェアを導入する必要なく、インターネット接続環境さえあれば、事業者自身が「標準的裏ラベル」のデータを簡単に編集・制作できるクラウドサービスを開発しました



(※) 関係者に専用アカウントを付与し、ラベルデータの共同編集が可能。

ラベルデータ制作支援システム

- ログイン画面

JFOODOが発行するログインIDを使用して、国内の酒蔵・海外のインポーターを含め、どなたでも無料でご使用頂けます



The screenshot shows a login form titled "ログイン". It contains two input fields: "ユーザID" (User ID) and "パスワード" (Password), both enclosed in a red dashed box. Below these fields is a blue "ログイン" (Login) button. Above the form, a language selection dropdown menu is shown with "日本語" (Japanese) selected, also enclosed in a red dashed box. A red arrow points from the text "ログイン画面で言語を選択することができます (2021年4月現在日英2カ国語対応)" to the language dropdown. Another red arrow points from the text "ログインIDとPWを入力することでログインすることができます" to the input fields.

ログインIDとPWを入力することでログインすることができます

ログイン画面で言語を選択することができます
(2021年4月現在日英2カ国語対応)

※ID、PWの発行はJFOODOまでお問い合わせください

ラベルデータ制作支援システム

- ラベル作成画面

ラベル編集画面の指定箇所に情報を入力するだけで、簡単に標準的裏ラベルが作成できます

画面上での入力は、
選択肢を設けたり、
記載例を表示することで
ユーザーの負担を
極力減らしています

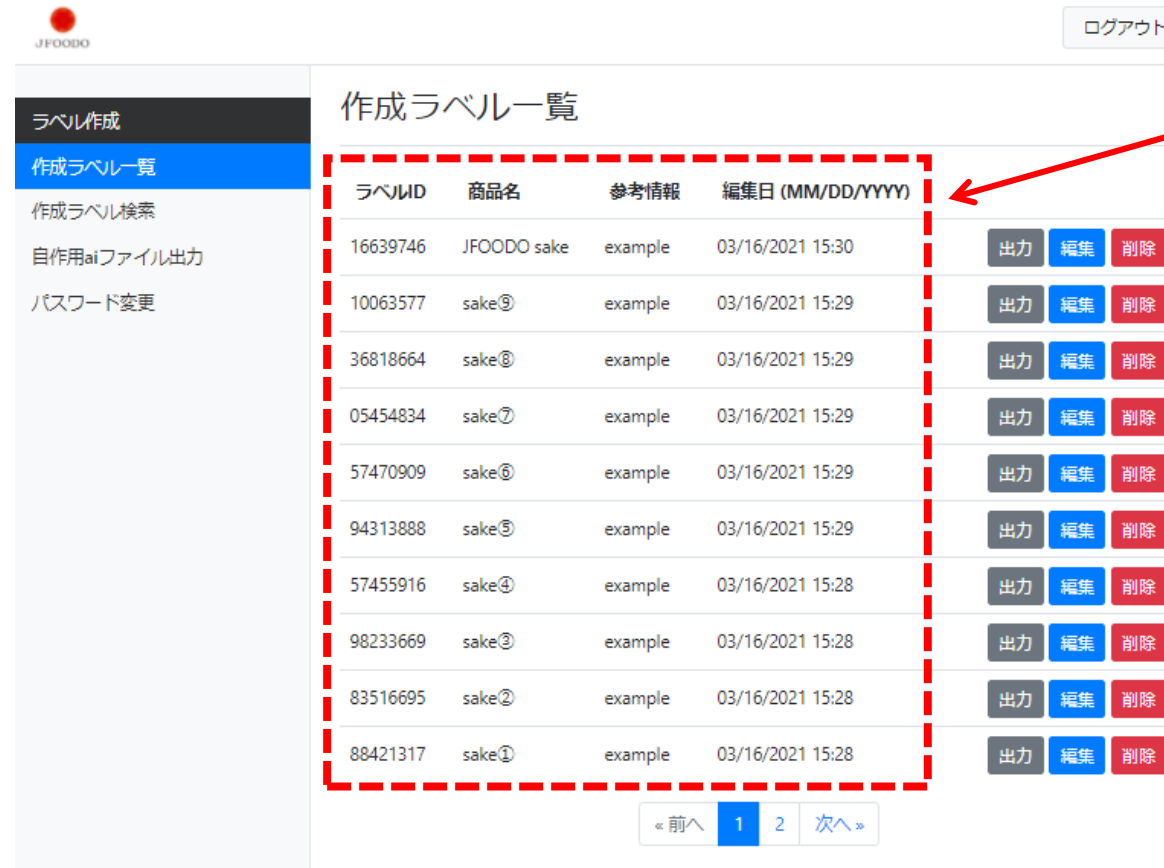


プレビュー画面でラベルの
完成図を確認しながら、
ラベルを作成できます

ラベルデータ制作支援システム

- 作成ラベル一覧画面

過去に作成した裏ラベルデータの一覧を確認・編集・出力することができます



作成ラベル一覧

ラベルID	商品名	参考情報	編集日 (MM/DD/YYYY)	出力	編集	削除
16639746	JFOODO sake	example	03/16/2021 15:30	出力	編集	削除
10063577	sake⑤	example	03/16/2021 15:29	出力	編集	削除
36818664	sake⑥	example	03/16/2021 15:29	出力	編集	削除
05454834	sake⑦	example	03/16/2021 15:29	出力	編集	削除
57470909	sake⑧	example	03/16/2021 15:29	出力	編集	削除
94313888	sake⑨	example	03/16/2021 15:29	出力	編集	削除
57455916	sake④	example	03/16/2021 15:28	出力	編集	削除
98233669	sake③	example	03/16/2021 15:28	出力	編集	削除
83516695	sake②	example	03/16/2021 15:28	出力	編集	削除
88421317	sake①	example	03/16/2021 15:28	出力	編集	削除

< 前へ 1 2 次へ >

過去に作成したラベルの名前とファイルIDが全て一覧として表示されます

ラベルデータ制作支援システム

- 作成ラベル検索画面

他のユーザーによって作成された裏ラベルデータを検索し、確認・編集・出力することができます



ラベル作成

作成ラベル一覧

作成ラベル検索

自作用aiファイル出力

パスワード変更

ログアウト

作成ラベル検索

16639746

ラベルID	商品名	参考情報	編集日 (MM/DD/YYYY)	
16639746	JFOODO sake	example	03/16/2021 15:30	出力 編集 削除

他のユーザーが作成したラベルのファイルIDを共有してもらうことで、一つのラベルデータを複数人で共有・編集することができます

ラベルデータ制作支援システム

- 自作用aiファイル出力画面

更なるカスタマイズを希望する事業者様は、標準的裏ラベルのaiデータひな型をダウンロードして頂くことが可能です



ラベル作成

作成ラベル一覧

作成ラベル検索

自作用aiファイル出力

パスワード変更

ログアウト

自作用aiファイル出力

XXX(product name)

Flavor
Light-Med-Dry

Aroma
Green apple, clear fruity notes

Food Matches
Camembert, Roast Chicken, Pasta

Recommended serving temperature: 5-8°C, Storage temperature: 5°C

Region: Kanto Prefecture

Product of Japan

ALC 15.5%
720ml

標準的裏ラベル・8項目... [プレビュー](#)

XXX(product name)

Flavor
Light-Med-Dry

Aroma
Green apple, clear fruity notes

Food Matches
Camembert, Roast Chicken, Pasta

Recommended serving temperature: 5-8°C, Storage temperature: 5°C

Region: Kanto Prefecture

Product of Japan

ALC 15.5%
720ml

標準的裏ラベル・14項目 [プレビュー](#)

[ダウンロード](#)

ラベルデータ制作支援システム

- 注意事項と問い合わせ先

ラベルデータ制作支援システムの注意事項と問い合わせ先について、下記ご参照ください

■ 注意事項

- 2021年4月現在、本システムは米国向け法的記載事項をカバーしたラベルを作成できます
今後対象国を拡大予定のため、ご意見等お聞かせください
- 本システム利用の際には、JFOODOに利用者登録をして頂く必要があります
問い合わせ先の担当者までご連絡ください

■ 問い合わせ先

- 日本食品海外プロモーションセンター（JFOODO）
担当者：西川、溝口、折山
メールアドレス：JFB@jetro.go.jp
電話番号：03-3582-8345

Appendix

Appendix

- 「標準的裏ラベル」とは

専門家と消費者の調査結果に基づき、客観的な基準をもって、消費者が日本酒を選びやすくなる項目・レイアウト・表記方法を定めた「標準的裏ラベル」を2019年8月に公表させていただきました

【標準的裏ラベル】

【記載項目】

(英語版)

(日本語訳)

XXX(product name)	
Flavor Light・Med-Dry	
Aroma Green apple, clear fruity notes	
Food Matches Camembert, Roast Chicken, Pasta	
Recommended serving temperature: 5-10°C Storage temperature: 5°C	
<p>Region: XXXXX Prefecture</p> 	<p>About the Producer XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX was established in 1743. Driven by their motto "XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX", their brewing is constantly challenging and innovating.</p> <p>About This sake A sake to enjoy at the dinner table, made with rice cultivated specially for brewing sake and aromatic spring water from the nearby Mt.XXXXX, transformed through the cutting-edge skills and traditional brewing craft of the XXXXX Toji (local guild of master brewers).</p>
Product of Japan	
法的記載事項	

××× (製品名)	
味・味わい 淡麗・やや辛	
風味・香り 青りんご、クリアでフルーティな香り	
ペアフード カマンベール、鶏もも肉のロースト、パスタ	
推奨飲用温度 / 5~10°C 保存温度 / 5°C	
<p>産地/XXX県</p> 	<p>酒蔵についての物語 創業1743年の×××酒蔵「×××」をスローガンに常に新しい可能性を追い求めている</p> <p>製品についての物語 (こだわり) 普通の食卓で楽しめるお酒です。日本酒専用の米、××山の地下水を素に××杜氏による伝統的な技と先進的な技術により作られています</p>
日本産	
法的記載事項	

重要度の上位6項目
(日本酒カテゴリーとして記載が必須である項目)

- ① 香り・風味
- ② 味覚
- ③ 推奨飲用温度
- ④ 保存温度
- ⑤ ペアフード
- ⑥ 産地



興味・関心度の上位2項目
(他製品・醸造元との差別化に有効である項目)

- ⑦ 醸造元の物語
- ⑧ 製品の物語

(参考) 日本酒の輸出用「標準的裏面ラベル」と「表記ガイド」の公表について : <https://www.jetro.go.jp/jfoodo/news/c3b8add330c1e4c2.html>

Appendix

- 「標準的裏ラベル」を使用するメリット





日本酒の輸出用裏ラベルは、ワインのように、適正な表記項目・内容を記載することによって、消費者の選びにくさを解消する有効なツールとして活用できます



ワイン



日本酒

表記項目	 <ul style="list-style-type: none"> ✓ 法律規定記載事項以外の記載項目数が多い。 ✓ どの製品も項目が共通しており、消費者が購入を決める上で必要と思われる項目が記載されている。 	 <ul style="list-style-type: none"> ✓ 法律規定記載事項以外の記載項目数が少ない。
表記内容	 <ul style="list-style-type: none"> ✓ 消費者になじみのある表現が用いられている。 ✓ カテゴリーとしての特徴、各銘柄の特徴も記載されている。 	 <ul style="list-style-type: none"> ✓ 消費者にとって理解できない表現が用いられている。 ✓ 表記内容の表現、指標が銘柄間でバラバラである。

Appendix

- 「標準的裏ラベル」の普及における取組課題

酒蔵が裏ラベルデータを制作できるツールを持っていないことや、ラベル作成に関わる事業者が酒蔵だけでなく、輸出入業者をはじめ複数いることが「標準的裏ラベル」の普及を妨げており、環境整備が必要です

現状



酒蔵A

- ・標準的裏ラベルの有用性は理解。
- ・印刷用データを編集できるソフトは未導入。
- ・売先や印刷会社にイチからレイアウトを依頼をせざるを得ない。

「標準的裏ラベル」と「表記ガイド」を参考に
裏ラベルを作ってほしいと依頼



データ編集・制作、内容調整の
作業コストの面から後回し・拒否



輸出事業者/輸出業者
/印刷業者

- ・酒蔵A用にイチからデータを編集・制作するのにコスト（人件費等）がかかる。
- ・記載項目や内容を決める酒蔵Aとの連絡調整にコスト（人件費等）がかかる。

